

FILIGRANO

Montageanleitung alle FILIGRANO -Modelle (DE)

Angaben nach GPSR:

Hersteller / Importeur / Handelsmarke: TKG GmbH, Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer, Deutschland

Postanschrift: Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Deutschland

Emailadresse: a.salmen@tkg-gmbh.com

Produkttyp: FILIGRANO

Der Abfallkorb FILIGRANO ist ein robuster, halbrunder Abfallbehälter aus feuerverzinktem Stahl für den Außenbereich. Er ist als Stand- oder Wandausführung erhältlich und kann zur einfachen Entleerung komplett abgenommen werden.

Die 27-Liter-Ausführung wird inklusive Schild „Abfälle“ geliefert.

Montage- und Bedienungsanleitung

1. Auspacken: Produkt vorsichtig aus der Verpackung nehmen.

2. Montage

Standmodell: Eisenständer sicher und senkrecht im Boden befestigen. Den Abfallkorb am Ständer einhängen und mit dem Vierkantschlüssel sichern.

Wandmodell: Wandbefestigung sicher an einer geeigneten Wand montieren. Anschließend den Abfallkorb einhängen und sichern.

3. Benutzung: Abfälle von oben in den Abfallkorb einwerfen.

4. Entleeren und Reinigen: Abfallkorb mit dem Vierkantschlüssel entriegeln, von der Halterung abnehmen und vollständig entleeren. Bei Bedarf reinigen, anschließend wieder einhängen und sicher verriegeln.



FILIGRANO

Installation Instructions for all FILIGRANO Models (Englisch EN)

Information according to GPSR:

Manufacturer / Importer / Trademark: TKG GmbH, Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Germany

Postal address: Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Germany

Email address: a.salmen@tkg-gmbh.com

Product type: FILIGRANO

The FILIGRANO waste bin is a robust, semicircular waste container made of hot-dip galvanized steel for outdoor use. It is available as a freestanding or wall-mounted version and can be completely removed for easy emptying.

The 27-litre version is supplied with a “ Abfälle ” sign.

Installation and Operating Instructions

1. Unpacking:

Carefully remove the product from the packaging.

2. Installation:

Freestanding model: Secure the metal post firmly and vertically in the ground. Hang the waste bin on the post and secure it with the square key.

Wall-mounted model: Securely install the wall mounting bracket on a suitable wall. Then hang the waste bin on the bracket and secure it.

3. Use:

Place waste into the bin from above.

4. Emptying and Cleaning:

Unlock the waste bin with the square key, remove it from the bracket and empty it completely. Clean if necessary, then reattach it and lock it securely.



FILIGRANO

Notice de montage pour tous les modèles FILIGRANO (Französisch FR)

Informations conformément au GPSR :

Fabricant / Importateur / Marque commerciale : TKG GmbH, Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Allemagne

Adresse postale : Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Allemagne

Adresse e-mail : a.salmen@tkg-gmbh.com

Type de produit : FILIGRANO

La corbeille FILIGRANO est une poubelle robuste, semi-circulaire, en acier galvanisé à chaud, conçue pour une utilisation en extérieur. Elle est disponible en version sur pied ou murale et peut être entièrement retirée pour faciliter le vidage.

La version de 27 litres est livrée avec une plaque «Abfälle».

Instructions de montage et d'utilisation

1. Déballage :

Retirer soigneusement le produit de son emballage.

2. Montage :

Modèle sur pied : Fixer solidement et verticalement le support métallique dans le sol. Accrocher la corbeille au support et la sécuriser à l'aide de la clé carrée.

Modèle mural : Fixer solidement le support mural sur un mur approprié. Accrocher ensuite la corbeille et la sécuriser.

3. Utilisation :

Déposer les déchets dans la corbeille par le haut.

4. Vidage et nettoyage :

Déverrouiller la corbeille à l'aide de la clé carrée, la retirer de son support et la vider complètement. La nettoyer si nécessaire, puis la remettre en place et la verrouiller correctement.



FILIGRANO

Istruzioni di montaggio per tutti i modelli FILIGRANO (Italienisch IT)

Informazioni ai sensi del GPSR:

Produttore / Importatore / Marchio commerciale: TKG GmbH, Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Germania

Indirizzo postale: Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Germania

Indirizzo e-mail: a.salmen@tkg-gmbh.com

Tipo di prodotto: FILIGRANO

Il cestino FILIGRANO è un robusto contenitore semicircolare per rifiuti, realizzato in acciaio zincato a caldo e adatto all'uso esterno. È disponibile nella versione con supporto o a parete e può essere completamente rimosso per facilitarne lo svuotamento.

La versione da 27 litri viene fornita con il cartello "Abfälle".

Istruzioni di montaggio e utilizzo

1. Disimballaggio:

Estrarre con cautela il prodotto dall'imballaggio.

2. Montaggio:

Modello con supporto: Fissare saldamente e verticalmente il supporto metallico al terreno.

Agganciare il cestino al supporto e bloccarlo con la chiave quadra.

Modello a parete: Fissare saldamente il supporto a una parete adatta. Successivamente agganciare il cestino e bloccarlo.

3. Utilizzo:

Inserire i rifiuti nel cestino dall'alto.

4. Svuotamento e pulizia:

Sbloccare il cestino con la chiave quadra, rimuoverlo dal supporto e svuotarlo completamente. Pulirlo se necessario, quindi riagganciarlo e bloccarlo in modo sicuro.



FILIGRANO

Instrucciones de montaje para todos los modelos FILIGRANO (Spanisch ES)

Información conforme al GPSR:

Fabricante / Importador / Marca comercial: TKG GmbH, Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Alemania

Dirección postal: Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Alemania

Correo electrónico: a.salmen@tkg-gmbh.com

Tipo de producto: FILIGRANO

La papelera FILIGRANO es un robusto recipiente semicircular para residuos, fabricado en acero galvanizado en caliente y diseñado para uso exterior. Está disponible en versión de pie o de pared y puede retirarse completamente para facilitar su vaciado.

La versión de 27 litros incluye un cartel de "Abfälle".

Instrucciones de montaje y uso

1. Desembalaje:

Retirar cuidadosamente el producto del embalaje.

2. Montaje:

Modelo de pie: Fijar el soporte metálico de forma segura y vertical en el suelo. Colgar la papelera en el soporte y asegurarla con la llave cuadrada.

Modelo de pared: Fijar de forma segura el soporte mural en una pared adecuada. A continuación, colgar la papelera y asegurarla.

3. Uso:

Introducir los residuos en la papelera por la parte superior.

4. Vaciado y limpieza:

Desbloquear la papelera con la llave cuadrada, retirarla del soporte y vaciarla completamente. Limpiarla cuando sea necesario, volver a colocarla y bloquearla de forma segura.



FILIGRANO

Instruções de montagem para todos os modelos FILIGRANO (Portugiesisch PT)

Informações de acordo com o GPSR:

Fabricante / Importador / Marca comercial: TKG GmbH, Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Alemanha

Endereço postal: Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Alemanha

Endereço de e-mail: a.salmen@tkg-gmbh.com

Tipo de produto: FILIGRANO

O cesto de resíduos FILIGRANO é um recipiente robusto e semicircular, fabricado em aço galvanizado a quente e destinado ao uso exterior. Está disponível numa versão com suporte ou para montagem na parede e pode ser completamente removido para facilitar o esvaziamento.

A versão de 27 litros é fornecida com uma placa “Abfälle”.

Instruções de montagem e utilização

1. Desembalagem:

Retirar cuidadosamente o produto da embalagem.

2. Montagem:

Modelo com suporte: Fixar o suporte metálico de forma segura e vertical no solo. Pendurar o cesto no suporte e fixá-lo com a chave quadrada.

Modelo de parede: Fixar de forma segura o suporte numa parede adequada. Em seguida, pendurar o cesto e fixá-lo.

3. Utilização:

Colocar os resíduos no cesto pela parte superior.

4. Esvaziamento e limpeza:

Desbloquear o cesto com a chave quadrada, retirá-lo do suporte e esvaziá-lo completamente. Limpar quando necessário, voltar a colocá-lo no suporte e bloqueá-lo de forma segura.



FILIGRANO

Montagehandleiding voor alle FILIGRANO-modellen (Nederländisch NL)

Informatie volgens de GPSR:

Fabrikant / Importeur / Handelsmerk: TKG GmbH, Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Duitsland

Postadres: Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Duitsland

E-mailadres: a.salmen@tkg-gmbh.com

Producttype: FILIGRANO

De FILIGRANO afvalkorf is een robuuste, halfronde afvalbak van thermisch verzinkt staal voor buitengebruik. Hij is verkrijgbaar als vrijstaand model of als wandmodel en kan voor eenvoudig legen volledig worden verwijderd.

De uitvoering van 27 liter wordt geleverd inclusief het bord "Abfälle".

Montage- en gebruiksaanwijzing

1. Uitpakken:

Haal het product voorzichtig uit de verpakking.

2. Montage:

Vrijstaand model: Bevestig de metalen standaard stevig en verticaal in de grond. Hang de afvalkorf aan de standaard en vergrendel deze met de vierkantsleutel.

Wandmodel: Bevestig de wandhouder stevig aan een geschikte wand. Hang vervolgens de afvalkorf op en vergrendel deze.

3. Gebruik:

Gooi het afval van bovenaf in de afvalkorf.

4. Legen en reinigen:

Ontgrendel de afvalkorf met de vierkantsleutel, neem hem van de houder en leeg hem volledig. Reinig indien nodig, hang hem daarna weer op en vergrendel hem veilig.



FILIGRANO

Monteringsvejledning til alle FILIGRANO-modeller (Dänisch DA)

Oplysninger i henhold til GPSR:

Producent / Importør / Varemærke: TKG GmbH, Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Tyskland

Postadresse: Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Tyskland

E-mailadresse: a.salmen@tkg-gmbh.com

Produkttype: FILIGRANO

FILIGRANO affaldskurven er en robust, halvrund affaldsbeholder af varmgalvaniseret stål til udendørs brug. Den fås som fritstående model eller vægmodel og kan tages helt af for nem tømning.

27-liters modellen leveres med et "Abfalle"-skilt.

Monterings- og betjeningsvejledning

1. Udpakning:

Tag forsigtigt produktet ud af emballagen.

2. Montering:

Fritstående model: Fastgør metalstativet sikkert og lodret i jorden. Hæng affaldskurven på stativet, og lås den med firkantnøglen.

Vægmodel: Monter vægbeslaget sikkert på en egnet væg. Hæng derefter affaldskurven på beslaget, og lås den.

3. Brug:

Læg affald i affaldskurven fra oven.

4. Tømning og rengøring:

Lås affaldskurven op med firkantnøglen, tag den af beslaget, og tøm den helt. Rengør den efter behov, hæng den derefter på igen, og lås den sikkert.



FILIGRANO

Monteringsanvisning för alla FILIGRANO-modeller (Schwedisch SV)

Information enligt GPSR:

Tillverkare / Importör / Varumärke: TKG GmbH, Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Tyskland

Postadress: Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Tyskland

E-postadress: a.salmen@tkg-gmbh.com

Produktyp: FILIGRANO

FILIGRANO papperskorg är en robust, halvrund avfallsbehållare av varmförzinkat stål för utomhusbruk. Den finns som fristående modell eller väggmodell och kan tas bort helt för enkel tömning.

27-litersmodellen levereras med en skylt märkt "Abfalle".

Monterings- och bruksanvisning

1. Uppackning:

Ta försiktigt ut produkten ur förpackningen.

2. Montering:

Fristående modell: Fäst metallstativet stadigt och lodrätt i marken. Häng avfallsbehållaren på stativet och lås den med fyrkantsnyckeln.

Väggmodell: Montera väggfästet säkert på en lämplig vägg. Häng därefter upp avfallsbehållaren och lås den.

3. Användning:

Lägg avfallet i behållaren ovanifrån.

4. Tömning och rengöring:

Lås upp avfallsbehållaren med fyrkantsnyckeln, ta bort den från fästet och töm den helt. Rengör vid behov, sätt tillbaka den och lås den ordentligt.



FILIGRANO

Instrukcja montażu wszystkich modeli FILIGRANO (Polnisch PL)

Informacje zgodnie z GPSR:

Producent / Importer / Marka handlowa: TKG GmbH, Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Niemcy

Adres pocztowy: Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Niemcy

Adres e-mail: a.salmen@tkg-gmbh.com

Typ produktu: FILIGRANO

Kosz na odpady FILIGRANO to solidny, półokrągły pojemnik wykonany ze stali ocynkowanej ogniowo, przeznaczony do użytku na zewnątrz. Dostępny jest w wersji wolnostojącej lub ściennej i można go całkowicie zdjąć w celu łatwego opróżnienia.

Wersja 27-litrowa jest dostarczana z tabliczką „Abfälle”.

Instrukcja montażu i obsługi

1. Rozpakowanie:

Ostrożnie wyjąć produkt z opakowania.

2. Montaż:

Model wolnostojący: Stabilnie i pionowo zamocować metalowy stojak w podłożu. Zawiesić kosz na stojaku i zabezpieczyć go kluczem kwadratowym.

Model ścienny: Bezpiecznie zamontować uchwyt na odpowiedniej ścianie. Następnie zawiesić kosz i zabezpieczyć go.

3. Użytkowanie:

Wrzucać odpady do kosza od góry.

4. Opróżnianie i czyszczenie:

Odblokować kosz za pomocą klucza kwadratowego, zdjąć go z uchwytu i całkowicie opróżnić. W razie potrzeby wyczyścić, następnie ponownie zawiesić i bezpiecznie zablokować.



FILIGRANO

Montážní návod pro všechny modely FILIGRANO (Tschechisch CS)

Informace podle GPSR:

Výrobce / Dovozce / Obchodní značka: TKG GmbH, Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Německo

Poštovní adresa: Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Německo

E-mailová adresa: a.salmen@tkg-gmbh.com

Typ výrobku: FILIGRANO

Odpadkový koš FILIGRANO je robustní půlkruhová nádoba z žárově zinkované oceli určená pro venkovní použití. Je k dispozici jako stojanové nebo nástěnné provedení a pro snadné vyprázdnění jej lze zcela sejmout.

Varianta o objemu 27 litrů je dodávána včetně štítku „Abfälle“.

Montážní a provozní návod

1. Vybalení:

Výrobek opatrně vyjměte z obalu.

2. Montáž:

Stojanový model: Kovový stojan bezpečně a svisle upevněte do země. Zavěste odpadkový koš na stojan a zajistěte jej čtyřhranným klíčem.

Nástěnný model: Nástěnný držák bezpečně připevněte na vhodnou stěnu. Poté zavěste odpadkový koš a zajistěte jej.

3. Použití:

Odpad vhazujte do koše shora.

4. Vyprazdňování a čištění:

Odpadkový koš odemkněte čtyřhranným klíčem, sejměte jej z držáku a zcela vyprázdněte. V případě potřeby jej vyčistěte, poté jej znovu zavěste a bezpečně uzamkněte.



FILIGRANO

Upute za montažu svih FILIGRANO modela (Kroatisch HR)

Podaci u skladu s GPSR-om:

Proizvođač / Uvoznik / Trgovačka marka: TKG GmbH, Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Njemačka

Poštanska adresa: Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer, Njemačka

Adresa e-pošte: a.salmen@tkg-gmbh.com

Vrsta proizvoda: FILIGRANO

Koš za otpad FILIGRANO robustan je polukružni spremnik izrađen od vruće pocinčanog čelika i namijenjen za vanjsku uporabu. Dostupan je kao samostojeći ili zidni model te se može potpuno skinuti radi jednostavnog pražnjenja.

Verzija od 27 litara isporučuje se s natpisom „Abfälle“.

Upute za montažu i uporabu

1. Raspakiranje:

Pažljivo izvadite proizvod iz ambalaže.

2. Montaža:

Samostojeći model: Metalni stalak sigurno i okomito pričvrstite u tlo. Objesite koš za otpad na stalak i osigurajte ga četvrtastim ključem.

Zidni model: Zidni nosač sigurno pričvrstite na odgovarajući zid. Zatim objesite koš za otpad i osigurajte ga.

3. Uporaba:

Otpad ubacujte u koš s gornje strane.

4. Pražnjenje i čišćenje:

Otključajte koš za otpad četvrtastim ključem, skinite ga s nosača i potpuno ispraznite. Po potrebi ga očistite, zatim ga ponovno objesite i sigurno zaključajte.

